

AlAhzab الأَحْزَاب

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. O Prophet, fear Allah and do not obey the disbelievers and the hypocrites. Indeed, Allah is All Knower, All Wise.

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تُطِعِ
الْكَافِرِينَ وَالْمُنَافِقِينَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ
عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿١﴾

2. And follow that which is revealed to you from your Lord. Indeed, Allah is Aware of what you do.

وَاتَّبِعْ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ إِنَّ
اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿٢﴾

3. And put your trust in Allah. And Allah is sufficient as Trustee.

وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ
وَكِيلًا ﴿٣﴾

4. Allah has not made for any man two hearts within his body. And He has not made your wives, those whom you divorce by zihar among them, your mothers.

مَا جَعَلَ اللَّهُ لِرَجُلٍ مِنْ قَلْبَيْنِ فِي
جَوْفِهِ وَ مَا جَعَلَ أَزْوَاجَكُمُ الَّتِي
تُظَاهَرُونَ مِنْهُنَّ أُمَّهَاتِكُمْ وَمَا جَعَلَ

And He has not made your adopted sons your (true) sons. That is (merely) your saying by your mouths. And Allah says the truth, and He guides to the (right) path.

أَدْعِيَاءَكُمْ أَبْنَاءَكُمْ ذَلِكُمْ قَوْلُكُمْ
بِأَفْوَاهِكُمْ وَاللَّهُ يَقُولُ الْحَقَّ وَهُوَ
يَهْدِي السَّبِيلَ

5. Call them (adopted sons) by (the names of) their fathers, that is more just with Allah. Then if you do not know their fathers, then they are your brothers in the faith and your friends. And there is no blame upon you for that in which you make a mistake, but what your hearts deliberately intend. And Allah is Forgiving, Merciful.

أَدْعُوهُمْ لِأَبَائِهِمْ هُوَ أَقْسَطُ عِنْدَ
اللَّهِ فَإِنْ لَمْ تَعْلَمُوا آبَاءَهُمْ
فَإِخْوَانُكُمْ فِي الدِّينِ وَمَوَالِيكُمْ وَ
لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ فِيمَا أَخْطَأْتُمْ
بِهِ وَلَكِنْ مَّا تَعَمَّدَتْ قُلُوبُكُمْ
وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا

6. The Prophet is closer to the believers than their own selves, and his wives are (as) their mothers. And those of blood relationship among each other are closer in the Book (decree) of Allah than the (other) believers and the

النَّبِيُّ أَوْلَىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنفُسِهِمْ
وَأَزْوَاجُهُ أُمَّهَاتُهُمْ وَأُولُو الْأَرْحَامِ
بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ
مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُهَاجِرِينَ إِلَّا أَنْ

emigrants, except that you should do kindness to your friends. That has been written in the Book.

تَفْعَلُوا إِلَىٰ أَوْلِيَٰكُمْ مَّعْرُوفًا كَانَ
ذَلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا ﴿٦﴾

7. And when We took from the prophets their covenant, and from you (O Muhammad) and from Noah and Abraham and Moses and Jesus, son of Mary. And We took from them a solemn covenant.

وَ إِذْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ
وَمِنْكَ وَ مِنْ نُوحٍ وَ اِبْرٰهِيْمَ
وَمُوسٰى وَ عِيسٰى ابْنِ مَرْيَمَ
وَ اَخَذْنَا مِنْهُم مِّيثَاقًا غَلِيظًا ﴿٧﴾

8. That He may ask the truthful about their truth. And He has prepared for the disbelievers a painful punishment.

لِيَسْئَلَ الصّٰدِقِيْنَ عَنْ صِدْقِهِمْ
وَ اَعَدَّ لِلْكَافِرِيْنَ عَذَابًا اَلِيْمًا ﴿٨﴾

9. O you who believe, remember Allah's favor upon you when armies came to (attack) you, then We sent upon them a wind and armies (of angels), whom you did not see. And Allah is All Seer of what you do.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اذْكُرُوْا نِعْمَةَ
اللّٰهِ عَلَيْكُمْ اِذْ جَآءَتْكُمْ جُنُوْدٌ
فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيْحًا وَ جُنُوْدًا لَّمْ
تَرَوْهَا وَ كَانَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ
بَصِيْرًا ﴿٩﴾

10. When they came at you from above you and from below you, and when the eyes grew wild (in fear) and the hearts reached the throats, and you were imagining about Allah vain thoughts.

إِذْ جَاءُوكُم مِّن فَوْقِكُمْ وَمِنْ
أَسْفَلَ مِنكُمْ وَإِذ زَاغَتِ الْأَبْصَارُ
وَبَلَغَتِ الْقُلُوبُ الْحَنَاجِرَ وَتَظُنُّونَ
بِاللَّهِ الظُّنُونًا ط

11. There, the believers were tried and were shaken with a severe shaking.

هُنَالِكَ ابْتُلِيَ الْمُؤْمِنُونَ وَزُلْزِلُوا
زُلْزَالًا شَدِيدًا ط

12. And when the hypocrites, and those in whose hearts is a disease said: “Allah and His Messenger did not promise us except delusion.”

وَإِذ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي
قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ مَّا وَعَدَنَا اللَّهُ
وَرَسُولُهُ إِلَّا غُرُورًا ط

13. And when a party of them said: “O people of Yathrib, there is no stand (possible) for you, so turn back.” And a group of them sought permission of the Prophet, saying: “Indeed, our homes lie open (to the enemy).” And they lay not

وَإِذ قَالَتْ طَائِفَةٌ مِّنْهُمْ يَا أَهْلَ
يَثْرِبَ لَا مَقَامَ لَكُمْ فَارْجِعُوا ج
وَيَسْتَأْذِنُ فَرِيقٌ مِّنْهُمُ النَّبِيَّ
يَقُولُونَ إِنَّ بُيُوتَنَا عَوْرَةٌ ط وَمَا هِيَ

open. They did not intend except to flee.

بَعُورَةً إِن يُرِيدُونَ إِلَّا فِرَارًا ﴿١٣﴾

14. And if (the enemy) had entered upon them from its (city) sides, then they had been exhorted to treachery, they would have done it, and not hesitated over it except little.

وَلَوْ دَخَلَتْ عَلَيْهِمْ مِّنْ أَقْطَارِهَا
ثُمَّ سِيلُوا الْفِتْنَةَ لَاتَّوَّهَا وَمَا
تَلَبَّثُوا بِهَا إِلَّا يَسِيرًا ﴿١٤﴾

15. And certainly, they had made a covenant with Allah before not to turn their backs. And a covenant with Allah had to be questioned.

وَلَقَدْ كَانُوا عَاهَدُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلُ
لَا يُوَلُّونَ الْأَدْبَارَ وَكَانَ عَهْدُ اللَّهِ
مَسْئُولًا ﴿١٥﴾

16. Say: “Fleeing will never benefit you if you flee from death or killing, and then you will not dwell in comfort except a little while.”

قُلْ لَنْ يَنْفَعَكُمْ الْفِرَارُ إِن فَرَرْتُمْ
مِّنَ الْمَوْتِ أَوِ الْقَتْلِ وَإِذًا لَا
يُمْتَنِعُونَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿١٦﴾

17. Say: “Who is he who can protect you from Allah if He intends harm for you, or intends mercy for you.” And they will not find, for themselves, other

قُلْ مَنْ ذَا الَّذِي يَعْصِمُكَ مِّنَ
اللَّهِ إِن أَرَادَ بِكُمْ سُوءًا أَوْ أَرَادَ
بِكُمْ رَحْمَةً وَلَا يَجِدُونَ لَهُمْ مِّنْ

than Allah, any friend nor helper.

ذُونَ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ﴿٧﴾

18. Certainly, Allah knows those who create hindrance (in war) among you, and those (hypocrites) who say to their brothers: "Come to us." And they do not come to the battle except a little.

قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الْمُعَوِّقِينَ مِنْكُمْ
وَالْقَائِلِينَ لِإِخْوَانِهِمْ هَلُمَّ إِلَيْنَا
وَلَا يَأْتُونَ الْبَأْسَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿١٨﴾

19. Being miserly (of their help) towards you. Then when the fear comes, you will see them looking to you, rolling their eyes like him over whom is fainting from death. Then, when the fear departs, they will smite you with sharp tongues, in greed for good (from the spoils of war). Those have not believed, so Allah has rendered their deeds worthless. And that is easy for Allah.

أَشْحَةً عَلَيْهِمْ^ص فَإِذَا جَاءَ الْخَوْفُ
رَأَيْتَهُمْ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ تَدُورُ
أَعْيُنُهُمْ كَالَّذِي يُغْشَى عَلَيْهِ مِنَ
الْمَوْتِ فَإِذَا ذَهَبَ الْخَوْفُ سَلَقُوكُمْ
بِالْسِنَةِ حِدَادٍ أَشْحَةً عَلَى الْخَيْرِ
أُولَئِكَ لَمْ يُؤْمِنُوا فَأَحْبَطَ اللَّهُ
أَعْمَالَهُمْ^ط وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ
يَسِيرًا ﴿١٩﴾

20. They think that the (invading) hosts have not

يَحْسَبُونَ الْأَحْزَابَ لَمْ يَذْهَبُوا^ج

gone. And if the hosts should advance, they would wish if they were in the deserts among the wandering Arabs, asking for the news about you. And if they were among you, they would not fight, except a little.

وَإِنْ يَأْتِ الْأَحْزَابَ يَوَدُّوْنَ لَوْ
أَنَّهُمْ بَادُونَ فِي الْأَعْرَابِ يَسْأَلُونَ
عَنْ أَنْبَاءِكُمْ وَلَوْ كَانُوا فِيكُمْ مَا
قَاتَلُوا إِلَّا قَلِيلًا

21. Certainly, there is for you in the Messenger of Allah a good example for anyone whose hope is in Allah and the Last Day and who remembers Allah much.

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ
حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ
الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَثِيرًا

22. And when the believers saw the (invading) hosts. They said: "This is what Allah and His Messenger had promised us, and Allah and His Messenger had spoken the truth." And it did not increase them except in faith and submission.

وَلَمَّا رَأَى الْمُؤْمِنُونَ الْأَحْزَابَ قَالُوا
هَذَا مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَ
صَدَقَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَمَا زَادَهُمْ
إِلَّا إِيمَانًا وَتَسْلِيمًا

23. Among the believers are men who have been true to what they covenanted with Allah. So, of them are some

مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا
عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ فَمِنْهُمْ مَّنْ

who have fulfilled their vow (have been martyred), and of them are some who are still waiting. And they have not altered (commitment) by any alteration.

قَضَىٰ نَجْبَهُ وَ مِنْهُمْ مَّنْ يَنْتَظِرُ^ص
وَمَا بَدَّلُوا تَبْدِيلًا^ل

24. That Allah may reward the men of truth for their truth, and punish the hypocrites if He wills, or relent toward them. Indeed, Allah is Forgiving, Merciful.

لِيَجْزِيَ اللَّهُ الصَّادِقِينَ بِصِدْقِهِمْ
وَيُعَذِّبَ الْمُنَافِقِينَ إِن شَاءَ أَوْ
يَتُوبَ عَلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا
رَّحِيمًا^ج

25. And Allah drove back those who disbelieved in their rage, they gained no advantage. And Allah sufficed for the believers in the fighting. And Allah is All Strong, All Mighty.

وَرَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِغَيْظِهِمْ لَمْ
يَنَالُوا خَيْرًا^ط وَكَفَى اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ
الْقِتَالَ وَكَانَ اللَّهُ تَوَّابًا عَزِيزًا^ج

26. And He brought down those who supported them among the people of the Scripture from their fortresses, and cast into their hearts terror. A group (of them) you killed, and you made captives a group.

وَأَنْزَلَ الَّذِينَ ظَاهَرُوهُمْ مِنْ أَهْلِ
الْكِتَابِ مِنْ صَيَاصِيهِمْ وَقَذَفَ فِي
قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ فَرِيقًا تَقْتُلُونَ
وَتَأْسِرُونَ فَرِيقًا^ج

27. And He caused you to inherit their land and their houses and their wealth, and a land you have not trodden. And Allah is Powerful over all things.

وَ أَوْرَثَكُمُ أَرْضَهُمْ وَ دِيَارَهُمْ وَ
أَمْوَالَهُمْ وَ أَرْضًا لَمْ تَطُؤُوهَا
وَ كَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا

28. O Prophet (Muhammad) say to your wives: “If you should desire the life of the world and its adornment, then come, I will make a provision for you and send you off (by divorce), a graceful sending.”

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِأَزْوَاجِكَ إِنْ
كُنْتُنَّ تُرِدْنَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَ زِينَتَهَا
فَتَعَالَيْنَ أُمَتِّعْكُنَّ وَ أُسْرِحُكُنَّ
سَرَاحًا جَمِيلًا

29. “And if you should desire Allah and His Messenger and the abode of the Hereafter, then indeed, Allah has prepared for those who do good amongst you an immense reward.”

وَ إِنْ كُنْتُنَّ تُرِدْنَ اللَّهَ وَ رَسُولَهُ
وَ الدَّارَ الْآخِرَةَ فَإِنَّ اللَّهَ أَعَدَّ
لِلْمُحْسِنَاتِ مِنْكُنَّ أَجْرًا
عَظِيمًا

30. O wives of the Prophet, whoever should commit among you manifest lewdness, for her the

يُنِسَاءَ النَّبِيِّ مَنْ يَأْتِ مِنْكُنَّ
بِفَاحِشَةٍ مُبَيِّنَةٍ يُضَعَفْ لَهَا

punishment would be doubled, And that is easy for Allah.

العَذَابُ ضِعْفَيْنِ وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى
اللَّهِ يَسِيرًا

31. And whoever is submissive among you to Allah and His Messenger, and does righteous deeds. We shall give her, her reward twice over, and We have prepared for her a noble provision.

وَمَنْ يَقْنُتْ مِنْكُمْ لِلَّهِ وَرَسُولِهِ
وَتَعْمَلْ صَالِحًا نُؤْتَهَا أَجْرَهَا
مَرَّتَيْنِ وَاعْتَدْنَا لَهَا رِزْقًا
كَرِيمًا

32. O wives of the Prophet, you are not like any among women. If you fear (Allah), then do not be soft in speech, lest he should be moved with desire in whose heart is a disease, And speak customary speech.

يُنِسَاءَ النَّبِيِّ لَسْتُنَّ كَأَحَدٍ مِّنَ
النِّسَاءِ إِنِ اتَّقَيْتُنَّ فَلَا تَخْضَعْنَ
بِالْقَوْلِ فَيَطْمَعَ الَّذِي فِي قَلْبِهِ
مَرَضٌ وَقُلْنَ قَوْلًا مَّعْرُوفًا

33. And stay in your houses, and do not display yourselves (fineries of women as) the displaying of ignorance of the former times. And establish the prayers, and give the poor

وَقَرْنَ فِي بُيُوتِكُنَّ وَلَا تَبَرَّجْنَ
تَبَرُّجَ الْجَاهِلِيَّةِ الْأُولَىٰ وَاقِمْنَ
الصَّلَاةَ وَآتِينَ الزَّكَاةَ وَأَطِعْنَ

alms and women who give alms, and men who fast and women who fast, and men who guard their modesty and women who guard (modesty), and men who remember Allah much and women who remember, Allah has prepared for them forgiveness and a great reward.

وَالْحَفِظَاتِ وَالذَّكِرِينَ اللَّهُ
كَثِيرًا وَالذَّكِرَاتِ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ
مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا ﴿٣٥﴾

36. And it is not for a believing man, nor a believing woman, when Allah and His Messenger have decreed a matter, that there should be for them any option in their matter. And whoever disobeys Allah and His Messenger, then certainly he has strayed in error manifest.

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا مُؤْمِنَةٍ إِذَا
قَضَى اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا أَنْ
يَكُونَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ
وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ
ضَلَّ ضَلًّا مُبِينًا ﴿٣٦﴾

37. And when you said to him (Zaid) upon whom Allah has bestowed favor, and upon whom you (O Muhammad) have done favor: “Keep to yourself

وَإِذْ تَقُولُ لِلَّذِي أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ
وَأَنْعَمْتَ عَلَيْهِ أَمْسِكْ عَلَيْكَ
زَوْجَكَ وَاتَّقِ اللَّهَ وَتُخْفِي فِي

your wife, and fear Allah.” And you concealed in your self that which Allah was about to make manifest, and you feared the people, while Allah has more right that you should fear Him. So when Zaid had performed the necessary formality (of divorce) from her, We gave her to you in marriage, so that (hence forth) there may be no difficulty upon believers in respect of wives of their adopted sons, when they have performed the necessary formality (of release) from them. And the command of Allah must be fulfilled.

38. There is not any blame for the Prophet in that which Allah ordained for him. That was Allah’s way with those who passed away before. And the command of Allah is pre-ordained decree.

نَفْسِكَ مَا اللَّهُ مُبْدِيهِ وَتَخْشَى
النَّاسَ وَ اللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَهُ
فَلَمَّا قَضَى زَيْدٌ مِنْهَا وَطَرًا
زَوَّجْنَاكَهَا لِيَكُنْ عَلَى
الْمُؤْمِنِينَ حَرَجٌ فِي أَزْوَاجِ
أَدْعِيَائِهِمْ إِذَا قَضَوْا مِنْهُنَّ وَطَرًا
وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ مَفْعُولًا ﴿٢٧﴾

مَا كَانَ عَلَى النَّبِيِّ مِنْ حَرَجٍ فِيمَا
فَرَضَ اللَّهُ لَهُ سُنَّةَ اللَّهِ فِي الَّذِينَ
خَلَوْا مِنْ قَبْلُ وَ كَانَ أَمْرُ اللَّهِ
قَدَرًا مَّقْدُورًا ﴿٢٨﴾

39. Those who convey the message of Allah and fear Him, and do not fear anyone except Allah. And sufficient is Allah as a Reckoner.

الَّذِينَ يُبَلِّغُونَ رِسَالَاتِ اللَّهِ وَيَخْشَوْنَهُ وَلَا يَخْشَوْنَ أَحَدًا إِلَّا اللَّهَ وَكَفَى بِاللَّهِ حَسِيبًا ﴿٣٩﴾

40. Muhammad is not the father of any among your men, but is the Messenger of Allah and the Seal of the Prophets. And Allah is ever Aware of all things.

مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِّن رِّجَالِكُمْ وَلَكِن رَّسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ﴿٤٠﴾

41. O you who believe, remember Allah with much remembrance.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا ﴿٤١﴾

42. And glorify Him morning and evening.

وَسَبِّحْهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ﴿٤٢﴾

43. He it is who sends blessings upon you, and His angels (ask Him to bless you), that He may bring you out from darkness into the light. And He is ever Merciful to the believers.

هُوَ الَّذِي يُصَلِّي عَلَيْكُمْ وَمَلَائِكَتُهُ لِيُخْرِجَكُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَكَانَ بِالْمُؤْمِنِينَ رَحِيمًا ﴿٤٣﴾

44. Their salutation the day when they shall meet Him

تَحِيَّتُهُمْ يَوْمَ يَلْقَوْنَهُ سَلَامٌ ۗ وَ أَعَدَّ

will be, Peace. And He has prepared for them a generous reward.

لَهُمْ أَجْرًا كَرِيمًا ﴿٤٤﴾

45. O Prophet, indeed We have sent you as a witness, and a bearer of good tidings, and a warner.

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا
وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ﴿٤٥﴾

46. And as one who invites to Allah by His permission, and an illuminating lamp.

وَدَاعِيًا إِلَى اللَّهِ بِإِذْنِهِ وَسِرَاجًا
مُنِيرًا ﴿٤٦﴾

47. And announce good tidings to the believers, that they will have from Allah a great bounty.

وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ بِأَنَّ لَهُمْ مِنَ اللَّهِ
فَضْلًا كَبِيرًا ﴿٤٧﴾

48. And do not obey the disbelievers and the hypocrites, and disregard their persecution, and put your trust in Allah. And sufficient is Allah as Trustee.

وَلَا تُطِعِ الْكُفْرِينَ وَ الْمُنْفِقِينَ
وَدَعْ أَذَاهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ
وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا ﴿٤٨﴾

49. O you who believe, when you marry believing women and then divorce them before that you have touched them, then for you there is no waiting term

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نَكَحْتُمُ
الْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ طَلَقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ
أَنْ تَمْسُوهُنَّ فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ

upon them to count regarding them. So provide for them and send them off, a graceful sending.

مِنْ عِدَّةٍ تَعْتَدُونَهَا فَمِئْرُهُنَّ
وَسَرِّحُوهُنَّ سَرَاحًا جَمِيلًا ﴿٥١﴾

50. O Prophet, indeed We have made lawful for you your wives to whom you have given their dowries, and those whom your right hand possesses of those whom Allah has given as captives of war to you. And the daughters of your paternal uncle, and the daughters of your paternal aunts, and the daughters of your maternal uncle, and the daughters of your maternal aunts who emigrated with you, and a believing woman if she give herself to the Prophet, and if the Prophet desires to marry her, a privilege only for you, not for the other believers. We certainly know what We have

يَأْتِيهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَحْلَلْنَا لَكَ
أَزْوَاجَكَ الَّتِي آتَيْتَ أُجُورَهُنَّ
وَمَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ مِمَّا أَفَاءَ
اللَّهُ عَلَيْكَ وَبَنَاتِ عَمِّكَ
وَبَنَاتِ خَالِكَ وَبَنَاتِ
خَلَّتِكَ الَّتِي هَاجَرْنَ مَعَكَ
وَأَمْرًا مُمُؤِنَةً إِنِ وُهَبَتْ
نَفْسَهَا لِلنَّبِيِّ إِنْ أَرَادَ
النَّبِيُّ أَنْ يَسْتَنْكِحَهَا
خَالِصَةً لَكَ مِنْ دُونِ
الْمُؤْمِنِينَ قَدْ عَلِمْنَا مَا
فَرَضْنَا عَلَيْهِمْ فِي أَزْوَاجِهِمْ
وَمَا

enjoined upon them about their wives and those whom their right hands possess, that there should be no difficulty upon you. And Allah is ever Forgiving, Merciful.

مَلَكَتْ أَيْمَانَهُمْ لِكَيْلَا يَكُونَ
عَلَيْكَ حَرَجٌ وَ كَانَ اللَّهُ غَفُورًا
رَّحِيمًا

51. You (O Muhammad) may put aside whom you will of them, and take to yourself whom you will. And whomever you desire of those whom you had set aside (temporarily), so there is no blame upon you. That is more suitable, that it may be cooling of their eyes, and they may not grieve, and they may be pleased with what you have given them, all of them. And Allah knows what is in your hearts. And Allah is Knower, Forbearing.

تُرْجَى مَنْ تَشَاءُ مِنْهُمْ وَ تُؤْتَى
إِلَيْكَ مَنْ تَشَاءُ وَ مَنْ ابْتَغَيْتَ
مِمَّنْ عَزَلْتَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكَ
ذَلِكَ أَدْنَى أَنْ تَقْرَأَ عَيْنُهُمْ وَ لَا
يُحْزَنَ وَ يَرْضَيْنَ بِمَا آتَيْتَهُنَّ
كُلَّهُنَّ وَ اللَّهُ يَعْلَمُ مَا فِي قُلُوبِكُمْ
وَ كَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَلِيمًا

52. It is not lawful for you (other) women after this, nor that you change them for other wives even though their beauty attracts you,

لَا يَحِلُّ لَكَ النِّسَاءُ مِنْ بَعْدُ وَ لَا أَنْ
تَبَدَّلَ بِهِنَّ مِنْ أَزْوَاجٍ وَلَوْ أَعْجَبَكَ

except those (captives) whom your right hand possesses. And Allah is ever a Watcher over all things.

حُسْنُهُنَّ إِلَّا مَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ^ط
وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ رَاقِبًا^ع

53. O you who believe, do not enter the houses of the Prophet except that permission is given to you for a meal, without waiting for its preparation. But when you are invited, then enter, and when you have eaten, then disperse. And linger not for conversation. Indeed, that would cause annoyance to the Prophet, and he is shy of (asking) you (to go). And Allah is not shy of the truth. And when you ask them (Prophet's wives) of anything, so ask them from behind a curtain. That is purer for your hearts and their hearts. And it is not (right) for you that you cause harm to the Messenger of Allah,

يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا
بُيُوتَ النَّبِيِّ إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ
إِلَى طَعَامٍ غَيْرٍ نَظِيرِينَ إِنَّهُ وَلَكِنْ^ل
إِذَا دُعِيتُمْ فَادْخُلُوا فَإِذَا طَعِمْتُمْ^ط
فانتشروا ولا مستأنسين لحديث
إِنَّ ذَلِكَ كَانَ يُوْذَى النَّبِيَّ
فَيَسْتَحْيِي مِنْكُمْ^ن وَاللَّهُ لَا يَسْتَحْيِي
مِنَ الْحَقِّ وَإِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ مَتَاعًا^ط
فَسَلُوهُنَّ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ ذَلِكُمْ^ط
أَطْهَرُ لِقُلُوبِكُمْ وَقُلُوبِهِنَّ وَمَا كَانَ
لَكُمْ أَنْ تُؤْذُوا رَسُولَ اللَّهِ وَلَا أَنْ

nor that you should marry his wives after him, ever. Indeed, that would be with Allah an enormity.

تَنْكِحُوا أَزْوَاجَهُ مِنْ بَعْدِهِ أَبَدًا
إِنَّ ذَلِكَ كَانَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمًا

54. Whether you reveal a thing or conceal it, so indeed, Allah is ever All-Knower of every thing.

إِنْ تُبْدُوا شَيْئًا أَوْ تُخْفُوهُ فَإِنَّ اللَّهَ
كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا

55. There is no blame upon them (your wives if they appear) before their fathers, nor their sons, nor their brothers, nor their brothers' sons, nor their sisters' sons, nor their own women, nor those their right hands possess (female slaves). And fear Allah. Indeed, Allah is ever Witness over all things.

لَا جُنَاحَ عَلَيْهِنَّ فِي آبَائِهِنَّ وَلَا
أَبْنَائِهِنَّ وَلَا إِخْوَانِهِنَّ وَلَا أَبْنَاءَ
إِخْوَانِهِنَّ وَلَا أَبْنَاءَ أَخَوَاتِهِنَّ وَلَا
نِسَائِهِنَّ وَلَا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ
وَأَتَّقِينَ اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَى كُلِّ
شَيْءٍ شَهِيدًا

56. Indeed, Allah and His angels send blessings on the Prophet. O you who have believed, send blessings upon him and salute him with a worthy salutation.

إِنَّ اللَّهَ وَ مَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى
النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا
عَلَيْهِ وَ سَلِّمُوا تَسْلِيمًا

57. Indeed, those who cause harm to Allah and His Messenger, Allah has cursed them in the world and the Hereafter, and He has prepared for them a humiliating punishment.

إِنَّ الَّذِينَ يُؤْذُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ
لَعَنَهُمُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ
وَأَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا مُّهِينًا

58. And those who cause harm to believing men and believing women for what they have not earned (deserved), then they have certainly born on themselves the burden of a slander and a manifest sin.

وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ بَغْيٍ مَا كَتَبُوا فَقَدِ
احْتَمَلُوا بُهْتَانًا وَإِثْمًا
مُّبِينًا

59. O Prophet, say to your wives and your daughters and the women of the believers to draw close round them their outer garments. That will be better so that they may be recognized and not be harmed. And Allah is ever Forgiving, Merciful.

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّأَزْوَاجِكَ
وَبَنَاتِكَ وَنِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ
عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَابِيبِهِنَّ ذَلِكَ أَدْنَى
أَنْ يُعْرَفْنَ فَلَا يُؤْذَيْنَ وَكَانَ اللَّهُ
غَفُورًا رَّحِيمًا

60. If do not cease the hypocrites and those in

لَيْسَ لَمْ يَنْتَهُ الْمُتَفِقُونَ وَالَّذِينَ فِي

whose hearts is a disease and those who spread false news in the city, We will surely incite you against them, then they will not be able to stay as your neighbors in it except a little.

قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ وَ الْمُرْجِفُونَ فِي الْمَدِينَةِ لَنُغْرِيَنَّكَ بِهِمْ ثُمَّ لَا يُجَاوِرُونَكَ فِيهَا إِلَّا قَلِيلًا 

61. Accursed, wherever they are found, they shall be seized and slain mercilessly.

مَلْعُونِينَ ^ج أَيَنَّمَا تُقِفُوا أَخَذُوا وَقَتِّلُوا تَقْتِيلًا 


62. That was the way of Allah with those who passed away before. And you will never find any change in the way of Allah.

سُنَّةَ اللَّهِ فِي الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ ^ج وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللَّهِ تَبْدِيلًا 

63. People ask you about the Hour. Say: "The knowledge of it is with Allah only." And what will make you understand, it may be that the Hour is near.

يَسْأَلُكَ النَّاسُ عَنِ السَّاعَةِ ^ط قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ تَكُونُ قَرِيبًا 

64. Indeed, Allah has cursed the disbelievers, and has prepared for them a flaming fire.

إِنَّ اللَّهَ لَعَنَ الْكُفْرِينَ ^ل وَأَعَدَّ لَهُمْ سَعِيرًا 

65. They will abide therein forever. They will neither find a protector, nor a helper.

خَلِيدِينَ فِيهَا أَبَدًا لَا يَجِدُونَ
وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا

66. The Day their faces will be turned over in the Fire, they will say: “Oh, would that we had obeyed Allah and had obeyed the Messenger.”

يَوْمَ تُقَلَّبُ وُجُوهُهُمْ فِي النَّارِ
يَقُولُونَ يَلَيْتَنَّا أَطَعْنَا اللَّهَ وَ
الرَّسُولَ

67. And they will say: “Our Lord, indeed we obeyed our chiefs and our great ones, so they led us astray from the (right) way.”

وَقَالُوا رَبَّنَا إِنَّا أَطَعْنَا سَادَتَنَا
وَكُبَرَاءَنَا فَأَضَلُّونَا السَّبِيلًا

68. “Our Lord, give them double of the punishment and curse them with a great curse.”

رَبَّنَا آتِهِمْ ضِعْفَيْنِ مِنَ الْعَذَابِ
وَالْعَنَّهُمْ لَعْنًا كَبِيرًا

69. O you who believe, do not be as those who caused harm to Moses, then Allah cleared him of what they said. And he was honorable in the sight of Allah.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَكُونُوا
كَالَّذِينَ آذَوْا مُوسَى فَبَرَّأَهُ اللَّهُ مِمَّا
قَالُوا وَكَانَ عِنْدَ اللَّهِ وَجِيهًا

70. O you who believe, fear Allah, and speak words directed to the right.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ
وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ﴿٧٠﴾

71. He will make righteous for you your deeds, and He will forgive you your sins. And whoever obeys Allah and His Messenger, then certainly he has attained a great achievement.

يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَ يَغْفِرْ
لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَ مَنْ يُطِيعِ اللَّهَ
وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا
عَظِيمًا ﴿٧١﴾

72. Indeed, We offered the trust to the heavens and the earth and the mountains, but they declined to undertake it, while being afraid thereof, and man undertook it. Indeed he was unjust, ignorant.

إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ
يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَ حَمَلَهَا
الْإِنْسَانُ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا ﴿٧٢﴾

73. So that Allah may punish hypocrite men and hypocrite women, and idolatrous men and idolatrous women. And that Allah may accept

لِيُعَذِّبَ اللَّهُ الْمُنَافِقِينَ وَ الْمُنَافِقَاتِ
وَالْمُشْرِكِينَ وَ الْمُشْرِكَاتِ وَ يَتُوبَ

repentance from the
believing men and the
believing women. And Allah
is ever Forgiving, Merciful.

اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ
وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا^ع

